

# la fête du vélo en Anjou

Dimanche  
3 juillet  
ANGERS-MONTSOREAU . 120 KM

## CIRCULATION RESTREINTE EN ANJOU

### 25 000 cyclistes attendus sur les routes entre Angers et Montsoreau

Le dimanche 3 juillet 2022, le Département de Maine-et-Loire organise la 25<sup>e</sup> Fête du Vélo en Anjou. Ainsi, 25 000 participants sont attendus sur les bords de Loire entre Angers et Montsoreau. Les routes du parcours sont exclusivement réservées aux vélos le temps d'une journée ; la circulation des véhicules est donc modifiée ce dimanche 3 juillet de 8 h 30 à 18 h pour la sécurité des cyclistes.

Des déviations sont mises en place afin de permettre d'accéder aux différentes localités situées sur le parcours (voir carte ci-dessous).

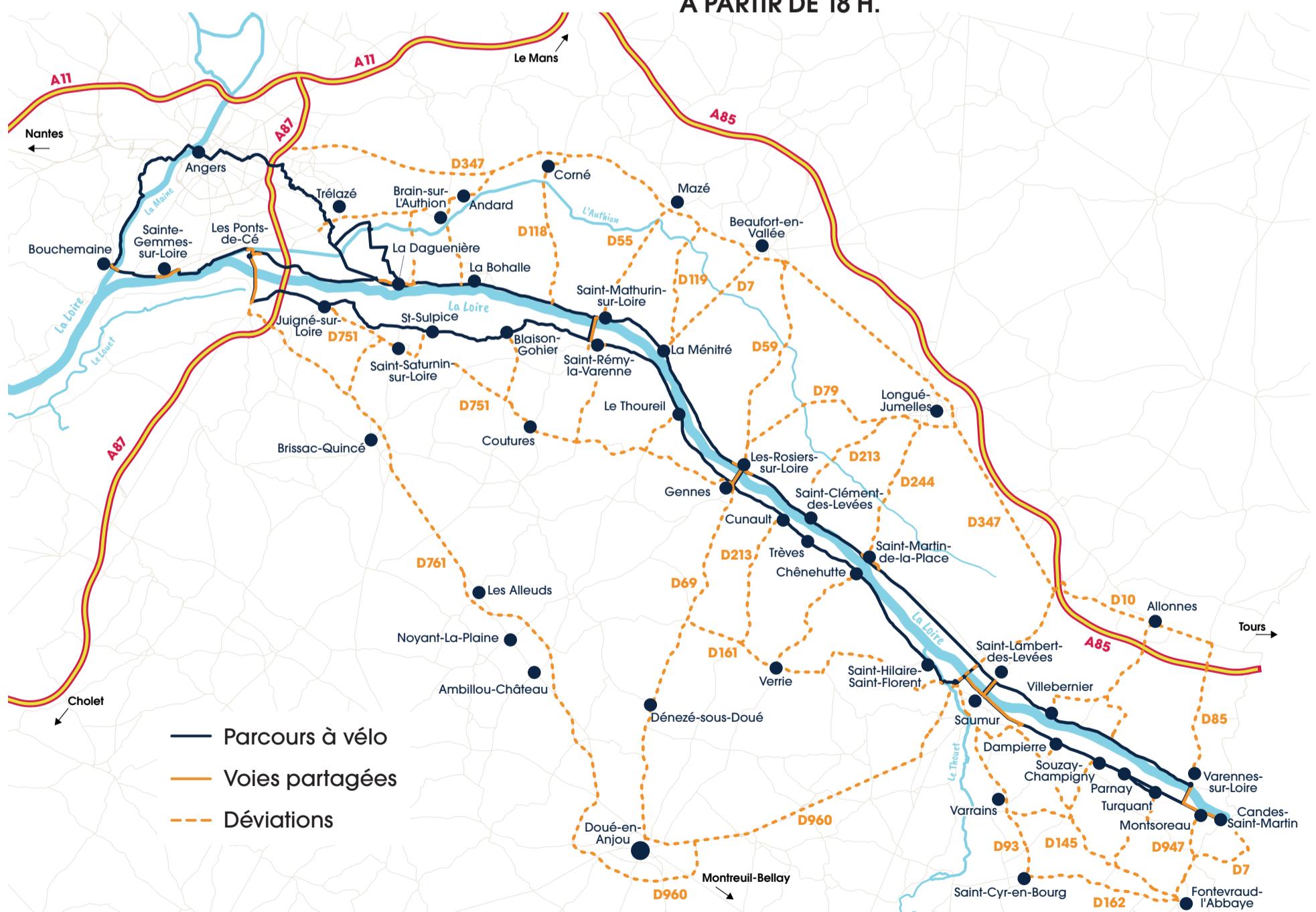
#### Routes en bord de Loire hors agglomération :

- Circulation exclusivement réservée aux vélos.
- Accès riverains autorisé à 30 km/h sur une très courte distance.
- Autres véhicules interdits, emprunter les déviations.

Les ponts et de courtes portions de routes en agglomérations sont en circulation mixte avec cohabitation des vélos et des voitures limitées à 30 km/h.

Pour plus d'information :  
[maine-et-loire.fr/fete-du-velo](http://maine-et-loire.fr/fete-du-velo)

#### RÉOUVERTURE PROGRESSIVE DES ROUTES À PARTIR DE 18 H.





SUNDAY 3 JULY 2022,  
FROM 8.30AM TO 6PM

## RESTRICTED TRAFFIC IN ANJOU

25,000 cyclists expected on the roads  
between Angers and Montsoreau

On Sunday 3 July 2022, the Department of Maine-et-Loire is organising the 25th Fête du Vélo en Anjou. 25,000 participants are expected to ride along the banks of the Loire between Angers and Montsoreau.

The roads along the route are reserved exclusively for bikes for one day; vehicle traffic is therefore being modified on Sunday 3 July from 8.30am to 6pm for the safety of cyclists.

Diversion will be put in place to allow access to the various localities along the route (see map on the back).

### Roads along the Loire outside built-up areas:

- Traffic exclusively reserved for bicycles.
- Local access authorised at 30 km/h for a very short distance.
- Other vehicles prohibited, use the diversions.

Bridges and short stretches of road in built-up areas are mixed traffic with bicycles and cars cohabiting at a maximum speed of 30 km/h.

For more information :

**maine-et-loire.fr/fete-du-velo**

PROGRESSIVE REOPENING OF THE ROADS FROM 6PM.

ZONDAG 3 JULI 2022,  
VAN 8.30 TOT 18.00 UUR

## BEPERKT VERKEER IN ANJOU

25.000 fietsers verwacht op de wegen  
tussen Angers en Montsoreau

Op zondag 3 juli 2022 organiseert het departement Maine-et-Loire het 25e Fête du Vélo en Anjou. Verwacht wordt dat 25.000 deelnemers langs de oevers van de Loire tussen Angers en Montsoreau zullen rijden. De wegen langs de route zijn voor één dag exclusief gereserveerd voor fietsen; het autoverkeer wordt daarom op zondag 3 juli van 8.30 tot 18.00 uur aangepast voor de veiligheid van de fietsers.

Er zullen omleidingen worden aangelegd om de verschillende plaatsen langs de route toegankelijk te maken (zie kaart op de achterkant).

### Wegen langs de Loire buiten de bebouwde kom:

- Verkeer uitsluitend gereserveerd voor fietsen.
- Plaatselijke toegang toegestaan met 30 km/u over een zeer korte afstand.
- Andere voertuigen verboden, gebruik de omleidingen.

Op bruggen en korte weggedeelten binnen de bebouwde kom is sprake van gemengd verkeer, waarbij fietsers en auto's samenleven met een maximumsnelheid van 30 km/u.

Voor meer informatie:

**maine-et-loire.fr/fete-du-velo**

GELEIDELIJKE HEROPENING VAN DE WEGEN VANAF 18.00 UUR.



DOMINGO 3 DE JULIO DE 2022,  
DE 8.30 A 18.00 HORAS

## TRÁFICO RESTRINGIDO EN ANJOU

Se esperan 25.000 ciclistas en las carreteras entre Angers y Montsoreau

El domingo 3 de julio de 2022, el Departamento de Maine-et-Loire organiza la 25<sup>a</sup> Fiesta del Vuelo en Anjou. Se espera que 25.000 participantes recorran las orillas del Loira entre Angers y Montsoreau. Las carreteras del recorrido están reservadas exclusivamente para las bicicletas durante un día; por ello, el tráfico de vehículos se modificará el domingo 3 de julio de 8.30 a 18.00 horas para la seguridad de los ciclistas.

Se establecerán desvíos para permitir el acceso a las distintas localidades a lo largo de la ruta (ver mapa al otro lado).

### Carreteras a lo largo del Loira fuera de las zonas urbanizadas:

- Tráfico reservado exclusivamente a las bicicletas.
- Acceso local autorizado a 30 km/h para una distancia muy corta.
- Otros vehículos prohibidos, utilizar los desvíos.

Los puentes y los tramos cortos de carretera en las zonas urbanizadas son de tráfico mixto, con bicicletas y coches compartiendo la carretera a 30 km/h.

Para más información:

**maine-et-loire.fr/fete-du-velo**

REAPERTURA PROGRESIVA DE LAS CARRETERAS A PARTIR DE LAS 18 HORAS.



ZONDAG 3 JULI 2022,  
VAN 8.30 TOT 18.00 UUR

## BEPERKT VERKEER IN ANJOU

25.000 ciclisti attesi sulle strade tra Angers e Montsoreau

Domenica 3 luglio 2022, il Dipartimento del Maine-et-Loire organizza la 25<sup>a</sup> edizione della Fête du Vélo en Anjou. Sono attesi 25.000 partecipanti che percorreranno le rive della Loira tra Angers e Montsoreau. Le strade lungo il percorso sono riservate esclusivamente alle biciclette per un giorno; il traffico veicolare viene quindi modificato domenica 3 luglio dalle 8.30 alle 18.00 per la sicurezza dei ciclisti.

Domenica 3 luglio 2022, il Dipartimento del Maine-et-Loire organizza la 25<sup>a</sup> edizione della Fête du Vélo en Anjou. Sono attesi 25.000 partecipanti che percorreranno le rive della Loira tra Angers e Montsoreau. Le strade lungo il percorso sono riservate esclusivamente alle biciclette per un giorno; il traffico veicolare viene quindi modificato domenica 3 luglio dalle 8.30 alle 18.00 per la sicurezza dei ciclisti.

Per consentire l'accesso alle varie località lungo il percorso, saranno predisposte delle deviazioni (vedi mappa sul retro).

### Strade lungo la Loira al di fuori dei centri abitati:

- Traffico riservato esclusivamente alle biciclette.
- Accesso locale autorizzato a 30 km/h per un brevissimo tratto.
- Altri veicoli vietati, utilizzare le deviazioni.

I ponti e i brevi tratti di strada nei centri abitati sono a traffico misto, con bici e auto che condividono la strada a 30 km/h.

Per ulteriori informazioni:

**maine-et-loire.fr/fete-du-velo**

RIAPERTURA PROGRESSIVA DELLE STRADE A PARTIRE DALLE 18:00.